

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 6

**Illustration:** Wenn der Baum, der jetzt noch steht [...]  
**Autor:** Batt, Brigitte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Photo: Brigitte Batt

Wenn der Baum, der jetzt noch steht  
und zurzeit vom Schnee umweht  
morgen auch noch stehen tät  
ist's vielleicht noch nicht zu spät

Wenn der Mensch, der jetzt noch lebt  
und so sehr am Wohlstand klebt  
morgen auch noch leben tät  
doch ohne Baum – dann ist's zu spät

Brigitte Batt

## Gesellschafts- spiel

Würfle um dein Leben. Wenn du eine Drei geworfen hast, rücke drei verseuchte Felder vor. Wenn du eine Vier geworfen hast, schwimme vier tote Flüsse zurück. Zieh eine Ereigniskarte. Du begreifst zehn Dioxinfässer, die ihren Inhalt nicht fassen. Würfle um dein Leben.

Wenn du eine Fünf geworfen hast, zähle die Minuten bis zwölf. Halte den Atem an. Lerne atemlos zu atmen. Versuche vom Fleck zu kommen, der sich auf deiner Haut ausbreitet. Erfinde zu jedem Gift ein Gegengift. Würfle um dein Leben.

Wenn du eine Zwei geworfen hast, durchquere zwei sterbende Wälder. Warte nur balde, bald spürst du den Hauch. Goethe muss aussetzen. Würfle um dein Leben.

Jetzt sind die Würfel gefallen.

Jetzt musst du durch Seveso. Jetzt musst du Fremdsprachen lernen. Agent orange. Formaldehyd. Cadmium. Sarin. Tabun. Gelbkreuz. Würfle um dein Leben.

Wenn du eine Eins geworfen hast, bist du König, aber ohne Land. Wenn du geworfen bist, bist du ausgepunktet. Das Endspiel entnimmst du dem Börsenteil. Würfle um dein Leben.

Jetzt geht nichts mehr. Die Wasser stehen. Die Pflanzen giften. Die Winde ersticken. Die Feuer kühlen. Die Erde trägt den

Tod aus. Es ist die letzte Runde. Würfle um dein Leben.

Punkt, Punkt, Komma, Strich, fertig ist das Erdgesicht. Mutter Erde ist gestorben, und Vater Land ist tot. Der Rest sind Volkswaisen. Würfle um dein Leben.

Wenn du eine Sechs geworfen hast, bist du ein Glückspilz. Du verfügst über eine eiserne Lunge. Darauf kannst du Gift nehmen.

Peter Maiwald

## Sterbende Wälder

Vor einer beträchtlichen Anzahl von Jahren rodeten geldgierige Geschäftsleute umfangreiche Wälder. Kilometerweite Bergketten wurden damals bedenkenlos abgeholzt. Dieses frevelhafte Gebaren verursachte nicht ahnbare Auswirkungen. Die atmosphärischen Verhältnisse der betroffenen Gegenden veränderten sich wesentlich. Damals zog man die Konsequenzen und erliess spontan rigorose Verbote. Es wurde nicht mehr erlaubt, Wälder auf brutale Art zu dezimieren. Man liess die Bäume stehen und weiterwachsen.

Aus jener Zeit stammt wohl das Wort «Waldesruhe». Dieser verheissungsvolle Ausdruck ist aber scheinbar zu früh geprägt worden.

Das zwanzigste Jahrhundert zeichnete sich durch eine ununterbrochene Serie von Erfindungen und Verbesserungen aus, die uns eine bequeme Reihe von Vorteilen schufen, aber auch katastrophale Auswirkungen brachten.

Seit Jahrzehnten schwängern Gifte und Gase tonnenweise die Lüfte und zerstören nicht nur Stein, Beton und Metalle. Sie umwehen auch pausenlos die Bäume.

Jetzt sterben sie plötzlich reihenweise, denn entsprechende Gegenmassnahmen wurden unterlassen.

Das Zugrundegehen der Bäume dauert an.

Die Menschen, die dem Wald die reine Atemluft zu verdanken haben, zögern und werweisen. Was folgt, ist der eigene Zerfall.

Herman Rütschi